



Chasqui
Revista Latinoamericana
de Comunicación **132**
agosto-noviembre
2016

**Cine, política audiovisual
y comunicación**



Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina

EDITOR

Francisco SIERRA CABALLERO

COORDINADOR EDITORIAL

Gabriel GIANNONE

SECRETARIA DE REDACCIÓN

Rosa ARMAS

CONSEJO DE REDACCIÓN

Amparo CADAVID

UNIMINUTO, Colombia

Fernando CASADO

Instituto de Altos Estudios Nacionales, Ecuador

Ana María DURÁN

Universidad del Azuay, Ecuador

Pablo Andrés ESCANDÓN MONTENEGRO

Medialab Quito-CIESPAL, Ecuador

Eduardo GUTIÉRREZ

Pontificia Universidad Javeriana de Colombia

Eliana del Rosario HERRERA HUÉRFANO

UNIMINUTO, Colombia

Octavio ISLAS

Universidad de los Hemisferios, Ecuador

Daniel Fernando LÓPEZ JIMÉNEZ

Universidad de los Hemisferios, Ecuador

Efendy MALDONADO

UNISINOS, Brasil

Claudio Andrés MALDONADO RIVERA

Universidad Católica de Temuco, Chile

José Rafael MORÁN

CIESPAL, Ecuador

Francisco Javier MORENO

CIESPAL, Ecuador

Fernando ORTIZ

Universidad de Cuenca, Ecuador

María PESSINA

CIESPAL, Ecuador

Jenny PONTÓN

FLACSO, Ecuador

Abel SUING,

Universidad Técnica Particular de Loja, Ecuador

Nancy Graciela ULLOA ERAZO

Pontificia Universidad Católica del Ecuador (Sede Ibarra)

Rosa VALLEJO CASTRO

CIESPAL, Ecuador

Edgar VEGA

Universidad Andina Simón Bolívar, Ecuador

Jair VEGA

Universidad del Norte, Colombia

José VILLAMARÍN CARRASCAL

Universidad Central del Ecuador

Jenny YAGUACHE,

Universidad Técnica Particular de Loja, Ecuador

EDITORES ASOCIADOS

Norteamérica

Jesús GALINDO

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México

Centroamérica

Hilda SALADRIGAS,

Universidad de La Habana, Cuba

Área Andina

Karina HERRERA MILLER,

Universidad Mayor de San Andrés, Bolivia

Cono Sur

Lorena Mónica ANTEZANA BARRIOS

Universidad de Chile

Brasil

Denis PORTO RENÓ,

Universidade Estadual Paulista, Brasil

CONSEJO CIENTÍFICO INTERNACIONAL

Rosa María ALFARO

CALANDRIA, Perú

Luis Ramiro BELTRÁN (+)

Enrique BUSTAMANTE

Universidad Complutense de Madrid, España

Mauro CERBINO

FLACSO, Ecuador

Eliseo COLÓN

Universidad de Puerto Rico

Miquel DE MORAGAS

Universidad Autónoma de Barcelona, España

José Manuel DE PABLOS

Universidad de La Laguna, España

Carlos DEL VALLE ROJAS,

Universidad de La Frontera, Chile

Juan DÍAZ BORDENAVE, (+)

Heidi FIGUEROA SARRIERA

Universidad de Puerto Rico

Raúl FUENTES

ITESO, México

Valerio FUENZALIDA

Pontificia Universidad Católica de Chile

Raúl GARCÉS

Universidad de La Habana, Cuba

Juan GARGUREVICH

Pontificia Universidad Católica del Perú

Bruce GIRARD

Comunica.org

Alfonso GUMUCIO

Universidad Mayor de San Andrés, Bolivia

Antonio HOHLFELDT

PUCRS. Porto Alegre, Brasil

Gabriel KAPLÚN

Universidad de la República, Uruguay

Margarida María KROHLING KUNSCH

USP. Brasil

Margarita LEDO ANDIÓN

USC. España

José Carlos LOZANO RENDÓN

Universidad Internacional de Texas A&M. EE.UU.

José MARQUES DE MELO

Universidade Metodista de São Paulo, Brasil

Amparo María MARROQUÍN PARDUCCI

Universidad Centroamericana, El Salvador

Jesús MARTÍN-BARBERO

Universidad Nacional de Colombia

Guillermo MASTRINI

Universidad Nacional de Quilmes, Argentina

María Cristina MATA

Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Armand MATTELART

Université Paris 8, Francia

Toby MILLER

Cardiff University, Reino Unido

Walter NEIRA

Universidad de Lima, Perú

Neyla PARDO

Universidad Nacional de Colombia

Antonio PASQUALI

Universidad Central de Venezuela

Cícilia KROHLING PERUZZO

Universidade Metodista de São Paulo, Brasil

María Teresa QUIROZ

Universidad de Lima, Perú

Isabel RAMOS

FLACSO, Ecuador

Rossana REGUILLO

ITESO, Universidad Jesuita de Guadalajara, México

Germán REY

Pontificia Universidad Javeriana, Colombia

Hernán REYES

Universidad Andina Simón Bolívar, Ecuador

Omar RINCÓN

CEPER - Universidad de Los Andes, Colombia

Hilda SALADRIGAS

Universidad de La Habana, Cuba

Francisco SIERRA

USE. España

César Ricardo SIQUEIRA BOLAÑO

Universidade Federal de Sergipe, Brasil

Muniz SODRÉ

Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil

Guillermo SUNKEL

CEPAL-Naciones Unidas, Chile

Erick TORRICO

Universidad Andina Simón Bolívar, Bolivia

Gaëtan TREMBLAY

Université du Québec, Canadá

CHASQUI, Revista Latinoamericana de Comunicación es una publicación académica pionera en el escenario de debate del campo comunicológico latinoamericano. Ha sido creada en el año 1972 y, desde entonces, es editada por CIESPAL, con sede en Quito, Ecuador.

Se publica de forma cuatrimestral, tanto en formato impreso como digital. Su modalidad expositiva es el artículo o ensayo científico. Los textos se inscriben en una perspectiva de investigación y están elaborados en base a una rigurosidad académica, crítica y de propuesta teórica sólida.

Para la selección de sus artículos Chasqui realiza un arbitraje por medio de pares académicos bajo el sistema doble ciego, por el que se garantiza el anonimato de autores y evaluadores. Para llevar adelante el proceso contamos con una extensa nómina de especialistas en diversas áreas de la comunicación y las ciencias sociales.

Chasqui se encuentra indexada en las siguientes bases de datos y catálogos:



CIESPAL

Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina

Av. Diego de Almagro N32-133 y Andrade Marín • Quito, Ecuador

Teléfonos: (593 2) 254 8011/ Ext. 231

www.ciespal.org

www.revistachasqui.org

chasqui@ciespal.org

ISSN: 1390-1079

e-ISSN: 1390-924X

Coordinadora Monográfico Chasqui 132

Susana Sel

Suscripciones: <http://suscripcioneschasqui.ciespal.org>

Diseño editorial

André Maya Monteiro

Corrección de textos

Noemí Mitter, Rosimeire Barboza Da Silva

Maquetación

Arturo Castañeda Vera

Las ilustraciones utilizadas en este número se basan en esculturas de la cultura Jama-Coaque, comunidad indígena que se asentó en lo que es ahora el litoral ecuaroriano, entre los años 500 a.C. y 1531 d.C.

Los textos publicados son de exclusiva responsabilidad de sus autores.



Reconocimiento-SinObraDerivada

CC BY-ND

Esta licencia permite la redistribución, comercial y no comercial, siempre y cuando la obra no se modifique y se transmita en su totalidad, reconociendo su autoría.

9 EDITORIAL

- 9 **Nuevas pantallas y política audiovisual**
Francisco SIERRA CABALLERO

21 TRIBUNA

- 23 **La comunicación en clave latinoamericana**
Erick TORRICO VILLANUEVA

37 MONOGRÁFICO

Cine, política audiovisual y comunicación

- 39 **Introducción: Cine, política audiovisual y comunicación**
Susana SEL
- 47 **El cine mexicano en tiempos de acuerdos y tratados internacionales: crisis, transformaciones y continuidades**
Lucila HINOJOSA CÓRDOVA
- 65 **Montañas rusas de gozo vano. Industria cultural, leyes y cine nacional**
Jorge Luis SERRANO
- 77 **Cine chileno y capitalismo neoliberal. Apuntes para una crítica de la economía política de la producción cinematográfica**
Roberto TREJO OJEDA
- 101 **Celso Furtado. Cultura e política cinematográfica**
Anita SIMIS
- 113 **Breve caracterización del Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográficos como industria cultural**
Hansel Pavel ORO ORO y Dasniel OLIVERA PÉREZ
- 127 **Países de Unasur: exhibición y nuevas pantallas de cine para una producción creciente**
Diego ROSSI
- 147 **Adentro y afuera del multiplex. Los estudios comerciales de audiencias del cine en América Latina**
Juan Carlos VALENCIA y María Alejandra BELTRÁN LÓPEZ
- 165 **2015, condiciones de mercado para la visibilidad de producciones independientes en la industria cinematográfica mexicana**
Andrés BARRADAS
- 183 **A configuração contemporânea da economia criativa do audiovisual no contexto brasileiro**
José Guibson DELGADO DANTAS, Gardia RODRIGUES
- 205 **Hollywood, el copyright y el TPP**
Karina LUCHETTI

223 ENSAYO

- 225 **A notícia e a lógica das sensações: uma contribuição para as teorias do jornalismo**
Leonel AZEVEDO DE AGUIAR y Angela SCHAUN
- 245 **Predicación, verdad y sujeto colonial: genealogías de la obediencia en contexto mapuche**
Patricio LEPE-CARRIÓN
- 261 **La institución de la ciberpolítica: gobernanza y código**
Lucas Emmanuel MISSERI
- 277 **La evolución del derecho a la comunicación ante la emergencia de la ciudadanía digital**
Francisco Javier MORENO GÁLVEZ
- 293 **A fugaz temporada para a leitura do suplemento *Sabático* (2010-2013) e o lugar da literatura na imprensa escrita latino-americana**
Wilson ALVES-BEZERRA

307 INFORME

- 309 **La construcción retórica de la corrupción**
Adriana ÁNGEL
- 329 **El discurso del periódico digital mapuche *Werken.cl* en torno al territorio: una aproximación semiótico-decolonial**
Juan Alfredo DEL VALLE ROJAS y Claudio Andrés MALDONADO RIVERA
- 351 **La narrativa urbana de Popayán (Colombia) en la primera mitad del siglo XX. Entre la hidalguía y el patriciado**
Alexander BUENDÍA ASTUDILLO
- 369 **Contribuições de Eliseo Verón para os estudos de televisão no Brasil**
Beatriz CAVENAGHI, María José BALDESSAR y Cristiane FONTINHA MIRANDA
- 385 **Perspectiva comparada entre iniciativas de comunicación comunitaria de TV en Brasil y España: primeros apuntes**
Adilson VAZ CABRAL FILHO

399 RESEÑAS

Reseñas



Planificación y comunicación

Juan DÍAZ BORDENAVE & Horacio MARTINS DE CARVALHO

Editorial: Ediciones CIESPAL. Quito, Ecuador.

Año: 2015

Páginas: 324

ISBN: 978-9978-55-126-4

La reedición de esta clásica obra de Juan Díaz Bordenave y Horacio Martins de Carvalho se sitúa en el marco de una estrategia de recuperación/reinvención de la comunicología crítica en América Latina. En este empeño es en el que hay que entender el trabajo que Ediciones CIESPAL lleva desarrollando en los últimos años, publicando los trabajos de algunos de los clásicos de la escuela latinoamericana de comunicación como Jesús Martín Barbero, Luis Ramiro Beltrán o los autores del volumen que aquí se reseña.

Este ejercicio de recuperación hay que entenderlo dentro de una perspectiva histórica y holística. Histórica porque los debates que inspiraron las principales aportaciones de dicha escuela siguen aún hoy vigentes. Si en las décadas de los 60 y los 70 la denuncia a la dependencia económica y comunicativa que aquejaba a los países del Sur o periféricos con respecto a la dominación de los del Norte o centrales en un modelo de creciente globalización capitalista, en la actualidad no se pueden entender las agrias polémicas en torno a la reactivación de las políticas nacionales de comunicación que toman forma a través de leyes de comunicación en países como Uruguay, Argentina, Bolivia, Venezuela o Ecuador si no es como resultado de un escenario profundamente antidemocrático, producto de entender que la libertad de expresión es sinónimo de la libertad de empresa.

También es un ejercicio holístico pues el rol de la comunicación ha ido crecientemente ocupando un lugar central en el modelo social, lo que ha llevado a algunos autores, no sin polémica, a situarnos en una sociedad de la información o informacional. De lo que no cabe ninguna duda es que el entorno digital media crecientemente las relaciones económicas, políticas, sociales y culturales y que el derecho a la comunicación se posiciona como una reivindicación estratégica para movimientos sociales y gobiernos populares a nivel general. La comunicación se revela pues como un campo privilegiado, pero un campo en disputa, como una nueva lógica social atravesada por tendencias antagónicas en el que la tendencia de subsunción real de la sociedad en el capital parece estar ganando la mano.

Sirvan las líneas anteriores para contextualizar por qué CIESPAL, que tuvo un papel protagónico en los debates en torno al Nuevo Orden Mundial de la Información y la Comunicación, proyecto que quedó truncado por la ofensiva neoliberal que a principios de la década de los 80 significó la salida de los Estados Unidos y Reino Unido de la UNESCO, así como el giro conservador de la institución de las Naciones Unidas, asume este proyecto de recuperación y reinención de obras como *Planificación y comunicación*. No es casualidad que, junto con la reedición de los clásicos anteriormente mencionados, se estén promoviendo nuevos foros de diálogo e intercambio de experiencias en torno a la comunicación para el desarrollo y el cambio social. Tal es el caso del *Foro Latinoamericano y Caribeño de Comunicación Popular y Comunitaria*, co-organizado por CIESPAL, FLACSO, el Foro de Comunicación para la Integración de NuestrAmérica y la Agencia Latinoamericana de Información, o el *Foro Regional Comunicación para la Agricultura Familiar y el Desarrollo Rural Sostenible*, co-organizado por CIESPAL, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y la Reunión Especializada sobre Agricultura Familiar de MERCOSUR.

Juan Díaz Bordenave, comunicador y agrónomo paraguayo, y Horacio Martins de Carvalho, sociólogo y agrónomo brasileño, abordan en *Planificación y comunicación* el papel de la comunicación en procesos más amplios de planificación para el desarrollo. Lo hacen a través de 324 páginas y seis capítulos en los que no solo encontramos reflexiones sobre comunicación participativa para el desarrollo democrático (expresión preferida por Luis Ramiro Beltrán frente a la tradicional de comunicación para el desarrollo, ligada frecuentemente al paradigma informacional de corte funcionalista), sino incluso reflexiones epistemológicas sobre los diferentes modelos de comunicación que han inspirados formas distintas, e incluso antagónicas, de acercarse y comprender el proceso de comunicación.

En el primer capítulo, que lleva por título “La comunicación en las mallas de la dominación” los autores se centran en realizar un diagnóstico de las dimensiones de la dominación y la dependencia, tanto externas como internas, generadas en el marco de la red neocolonizadora que determina el devenir de los países latinoamericanos en la década de los 70. De esta manera, buscan establecer la base conceptual de la realidad a partir de la cual planear el uso de la comunicación. En este primer capítulo se mezclan procesos de dominación étnica, económico-social, educacional y comunicativa con la teoría de la dependencia o la doctrina del *free flow of information*, lo que termina dibujando un completo escenario de los aspectos que marcaban el campo de la comunicación en la época, muy movilizado en la crítica a las políticas del desarrollismo y su traducción difusionista así como a la adopción de paradigmas y marcos teóricos exógenos a la realidad latinoamericana.

La descripción de los diferentes modelos de comunicación que han sido enunciados por parte de diferentes perspectivas y tradiciones teóricas ocupan

el segundo capítulo, titulado “Hacia nuevas formas de pensar la comunicación”. Se da cuenta así de la progresiva complejización en la concepción de la comunicación como proceso, desde las primeras reducciones funcionalistas que caían en una visión unidireccional, pasiva, persuasiva y descontextualizada de aquella hasta las perspectivas más críticas que entienden la comunicación como un proceso complejo, dialógico, participativo y situado en unas coordenadas económicas, políticas y sociales concretas.

En el tercer y cuarto capítulo, “La ortodoxia de la planificación racional” y “La planificación como ingeniería de la alienación” respectivamente, se desentrañan los principales conceptos y enfoques que sobre planificación han dominado la aplicación de la comunicación en procesos de desarrollo. Para los autores, el proceso de planificación se ha destacado tradicionalmente por constituirse como un mecanismo de alienación y control social en su aplicación en América Latina, siendo los comunicadores agentes puestos al servicio de dichas lógicas. Se trataría entonces de subvertir dicha dinámica por otra en la que el leitmotiv del proceso de desarrollo sea el cambio social, siguiendo parámetros de comunicación horizontal y participativa. Destaca el apartado dedicado al análisis crítico del diseño de proyectos en comunicación, contrastando aquellos que se ponen al servicio de la rentabilidad financiera con los que responden a una lógica social en la búsqueda de su impacto, lo que termina determinando el tipo de proyecto que se pone en marcha, los intereses a los que se responde y los sectores sociales a los que se beneficia. En este sentido, es interesante la descripción que Díaz Bordenave y Martins de Carvalho realizan sobre el papel del comunicador en procesos de desarrollo, abordando la manera en que sus marcos de pensamiento así como sus enfoques e instrumentos pueden determinar de manera crítica el impacto del proceso de comunicación para el desarrollo.

En el quinto capítulo ya se empiezan a plantear las alternativas a los modelos expuestos y criticados en apartados anteriores. De este modo, “Planificación de la comunicación. Los fines se parecen a los medios” se centra en esbozar un modelo que, lejos de caer en la tendencia a la vigilancia, el control o la alienación que inspiraba la mayor parte de experiencias de comunicación para el desarrollo en la época, pusiera el acento en una comunicación atravesada por los principios de solidaridad, libertad, diálogo, justicia social o interacción, principios que, al fin y al cabo, apuntan a un modelo de comunicación democrática y participativa.

Finalmente, como conclusión del volumen, el sexto y último capítulo se centra en plantear el modelo ideal de planificación de la comunicación en procesos de desarrollo, sintetizado en la máxima “Planificación sin plan. Una alternativa liberadora para la comunicación”. En línea con los postulados de autores como Paulo Freire o Iván Illich, en el modelo propuesto por los autores el interés no está tanto en los resultados o fines, motivantes de las lecturas funcionalistas impregnadas de racionalidad instrumental, sino en el proceso, en el que se han de reproducir dinámicas de empoderamiento de la comunidad objeto de inter-

vención de manera que esta identifique sus propias necesidades y formule las soluciones a sus propios problemas. Es en este proceso en el que la comunicación despliega todo su potencial como herramienta para la liberación en procesos de cambio social. Pero el problema del desarrollo no es algo que se agote en el debate comunicacional pues la planificación sin plan, señalan los autores, tiene a una democracia efectivamente popular como la única guía para la acción.

En definitiva, como en 1978, CIESPAL edita un libro que supone un aporte fundamental para los debates actuales en el ámbito de la comunicación. El contexto ha cambiado pero los problemas no, en todo caso estos se han agudizado en un escenario en el que con nuevos conceptos, como sociedad de la información, nos referimos a viejas dinámicas, como las crecientes desigualdades producto del modo de desarrollo capitalista. Si en décadas anteriores la dominación producto del modelo difusionista era el enemigo a batir, actualmente la extensión de la transferencia de tecnologías y capitales entre centro y periferia toma el nombre de neodifusionismo, lógica que impregna las políticas públicas de comunicación en un escenario crecientemente desregulado y liberalizado donde el principio de acceso y servicio universal ha laminado el principio de derecho a la comunicación y la noción de servicio público. Al igual que en los años 70, el pensamiento latinoamericano en el ámbito de la comunicación tiene mucho que aportar.